

## 御製觀世音普門品經序

觀世音菩薩。以爍迦羅心。應變無窮。自在神通。遍遊法界。入微塵國土。說法濟度。具足妙相。弘誓如海。凡有因緣。發清淨心。纔舉聲稱。即隨聲而應。所有欲願。即獲如意。妙法蓮華經普門品者。為度脫苦惱之真詮也。人能常以是經作觀。一念方萌。即見大悲勝相。能滅一切諸苦。其功德不可思議。朕惟。天道福善禍淫。故佛示果報。使人為善。而不敢為惡。夫天堂地獄。皆由人為。不違於方寸之內。故為善者得升天堂。為惡者即墮地獄。夫忠臣孝子吉人貞士其心即佛。故神明芘佑。業障俱泯。是以生不犯於憲條。沒不墮於無間。夫兇頑之徒。一於為惡。棄五倫如敝帚。蹈刑法如飲甘。寧餒羅刹。不欽佛道。然人性本善。所為惡者。特氣質之偏。苟能改心易慮。修省避畏。轉移之間。惡可為善矣。為善則即善人。昔之所積之咎。如太空點塵。紅蘆片雪。消滌淨盡。雖有果報。將安施乎。朕恒念此。惟恐世之人。有過而不知改。乃甘心焉以自棄。遂表章是經。使善良君子。永堅禁戒之心。廣納無量之福。為善功德。豈有涯涘哉

永樂九年五月初一日

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯長行

隋北天竺沙門闍那崛多譯重頌

## 妙法蓮華經觀世音菩薩普門品第二十五

爾時無盡意菩薩即從座起。偏袒右肩合掌向佛而作是言。世尊。觀世音菩薩。以何因緣名觀世音。佛告無盡意菩薩。善男子若有無量百千萬億眾生受諸苦惱。聞是觀世音菩薩。一心稱名。觀世音菩薩即時觀其音聲皆得解脫。若有持是觀世音菩薩名者。設入大火火不能燒。由是菩薩威神力故。若為大水所漂。稱其名號即得淺處。若有百千萬億眾生。為求金銀琉璃車磔馬瑙珊瑚琥珀真珠等寶。入於大海。假使黑風吹其船舫。飄墮羅刹鬼國。其中若有乃至一人。稱觀世音菩薩名者。是諸人等。皆得解脫羅刹之難。以是因緣名觀世音。若復有人。臨當被害。稱觀世音菩薩名者。彼所執刀杖。尋段段壞。而得解脫。若三千大千國土滿中夜叉羅刹。欲來惱人。聞其稱觀世音菩薩名者。是諸惡鬼。尚不能以惡眼視之。況復加害。設復有人。若有罪若無罪。杻械枷鎖檢繫其身。稱觀世音菩薩名者。皆悉斷壞即得解脫。若三千大千國土滿中怨賊。有一商主將諸商人。齎持重寶經過嶮路。其中一人作是唱言。諸善男子勿得恐怖。汝等。應當一心稱觀世音菩薩名號。是菩薩能以無畏施於眾生。汝等。若稱名者。於此怨賊當得解脫。眾商人聞俱發聲言南無觀世音菩薩。稱其名故即得解脫。無盡意。觀世音菩薩摩訶薩。威神之力巍巍如是。若有眾生多於婬欲。常念恭敬觀世音菩薩。便得離欲。若多瞋恚。常念恭敬觀世音菩薩。便得離瞋。若多愚癡。常念恭敬觀世音菩薩。便得離癡。無盡意。觀世音菩薩。有如是等大威神力多所饒益。是故眾生常應心念。若有女人設欲求男。禮拜供養觀世音菩薩。便生福德智慧之男。設欲求女。便生端正有相之女。宿殖德本眾人愛敬。無盡意。觀世音菩薩。有如是力。若有眾生。

恭敬禮拜觀世音菩薩。福不唐捐。是故眾生。皆應受持觀世音菩薩名號。無盡意。若有人受持六十二億恒河沙菩薩名字。復盡形供養飲食衣服臥具醫藥。於汝意云何。是善男子善女人功德多不。無盡意言。甚多世尊。佛言。若復有人受持觀世音菩薩名號。乃至一時禮拜供養。是二人福正等無異。於百千萬億劫不可窮盡。無盡意。受持觀世音菩薩名號。得如是無量無邊福德之利

無盡意菩薩白佛言。世尊。觀世音菩薩。云何遊此娑婆世界。云何而為眾生說法。方便之力。其事云何。佛告無盡意菩薩。善男子。若有國土眾生應以佛身得度者。觀世音菩薩。即現佛身而為說法。應以辟支佛身得度者。即現辟支佛身而為說法。應以聲聞身得度者。即現聲聞身而為說法。應以梵王身得度者。即現梵王身而為說法。應以帝釋身得度者。即現帝釋身而為說法。應以自在天身得度者。即現自在天身而為說法。應以大自在天身得度者。即現大自在天身而為說法。應以天大將軍身得度者。即現天大將軍身而為說法。應以毘沙門身得度者。即現毘沙門身而為說法。應以小王身得度者。即現小王身而為說法。應以長者身得度者。即現長者身而為說法。應以居士身得度者。即現居士身而為說法。應以宰官身得度者。即現宰官身而為說法。應以婆羅門身得度者。即現婆羅門身而為說法。應以比丘比丘尼優婆塞優婆夷身得度者。即現比丘比丘尼優婆塞優婆夷身而為說法。應以長者居士宰官婆羅門婦女身得度者。即現婦女身而為說法。應以童男童女身得度者。即現童男童女身而為說法。應以天龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽人非人等身得度者。即皆現之而為說法。應以執金剛身得度者。即現執金剛身而為說法。無盡意。是觀世音菩薩。成就如是功德。以種種形遊諸國土度脫眾生。是故汝等。應當一心供養觀世音菩薩。是觀世音菩薩摩訶薩。於怖畏急難之中能施無畏。是故此娑婆世界。皆號之為施無畏者。無盡意菩薩白佛言。世尊。我今當供養觀世音菩薩。即解頸眾寶珠瓔珞。價直百千兩金。而以與之。作是言。仁者。受此法施珍寶瓔珞。時觀世音菩薩不肯受之。無盡意復白觀世音菩薩言。仁者。愍我等故受此瓔珞

爾時佛告觀世音菩薩。當愍此無盡意菩薩及四眾天龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽人非人等故。受是瓔珞。即時觀世音菩薩愍諸四眾及於天龍人非人等。受其瓔珞。分作二分。一分奉釋迦牟尼佛。一分奉多寶佛塔。無盡意。觀世音菩薩。有如是自在神力。遊於娑婆世界。爾時無盡意菩薩。以偈問曰

世尊妙相具	我今重問彼
佛子何因緣	名為觀世音
具足妙相尊	偈答無盡意
汝聽觀音行	善應諸方所
弘誓深如海	歷劫不思議
侍多千億佛	發大清淨願

我為汝略說  
心念不空過  
假使興害意  
念彼觀音力  
或漂流巨海  
念彼觀音力  
或在須彌峯  
念彼觀音力  
或被惡人逐  
念彼觀音力  
或值怨賊繞  
念彼觀音力  
或遭王難苦  
念彼觀音力  
或囚禁枷鎖  
念彼觀音力  
呪詛諸毒藥  
念彼觀音力  
或遇惡羅刹  
念彼觀音力  
若惡獸圍遶  
念彼觀音力  
虵蛇及蝮蠍  
念彼觀音力  
雲雷鼓掣電  
念彼觀音力  
眾生被困厄  
觀音妙智力  
具足神通力  
十方諸國土  
種種諸惡趣  
生老病死苦  
真觀清淨觀  
悲觀及慈觀  
無垢清淨光

聞名及見身  
能滅諸有苦  
推落大火坑  
火坑變成池  
龍魚諸鬼難  
波浪不能沒  
為人所推墮  
如日虛空住  
墮落金剛山  
不能損一毛  
各執刀加害  
咸即起慈心  
臨刑欲壽終  
刀尋段段壞  
手足被杻械  
釋然得解脫  
所欲害身者  
還著於本人  
毒龍諸鬼等  
時悉不敢害  
利牙爪可怖  
疾走無邊方  
氣毒煙火燃  
尋聲自迴去  
降雹澍大雨  
應時得消散  
無量苦逼身  
能救世間苦  
廣修智方便  
無刹不現身  
地獄鬼畜生  
以漸悉令滅  
廣大智慧觀  
常願常瞻仰  
慧日破諸闇

能伏災風火	普明照世間
悲體戒雷震	慈意妙大雲
澍甘露法雨	滅除煩惱焰
諍訟經官處	怖畏軍陣中
念彼觀音力	眾怨悉退散
妙音觀世音	梵音海潮音
勝彼世間音	是故須常念
念念勿生疑	觀世音淨聖
於苦惱死厄	能為作依怙
具一切功德	慈眼視眾生
福聚海無量	是故應頂禮

爾時持地菩薩即從座起。前白佛言。世尊。若有眾生。聞是觀世音菩薩品自在之業普門示現神通力者。當知是人功德不少。佛說是普門品時。眾中八萬四千眾生。皆發無等等阿耨多羅三藐三菩提心